

**Статья 2:** Кампания по коммерческой реализации использованных металлов, черных и цветных, начинается 1 января и заканчивается 31 декабря 2017 года.

### **РАЗДЕЛ I: КОММЕРЧЕСКАЯ РЕАЛИЗАЦИЯ**

#### **Статья 3: СБОРЩИК**

Термин «сборщик» в соответствии с настоящим Указом обозначает любое физическое или юридическое лицо, которое собирает или покупает в рамках разъездной торговли или на стационарном посту, а также в коммерческих целях, использованные черные и цветные металлы. Операции выполняются на уровне района, квартала, префектуры или муниципалитета с целью продажи товара покупателю, к которому он прикреплен.

Эта деятельность предназначена для любого физического лица гвинейского гражданства и любого юридического лица в соответствии с законодательством Гвинеи.

#### **Статья 4: ПОКУПАТЕЛЬ**

В соответствии с настоящим Указом термин «покупатель» обозначает любое физическое или юридическое лицо, которое покупает и хранит продукт в Префектуре или Муниципалитете с целью доставки его Промышленнику или Экспортеру.

Покупки могут быть сделаны только уполномоченными экономическими операторами.

Подтверждение статуса покупателя дается исключительно на личной основе и не подлежит передаче.

Любой желающий стать покупателем металлолома должен соответствовать следующим условиям:

- Быть членом Федерации покупателей и сборщиков черных и цветных металлов;
- Иметь карточку профессионального покупателя для текущей кампании.

#### **Статья 5: ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КАРТОЧКИ**

Профессиональные карточки сборщика и покупателя выдаются Министерством торговли. Они не подлежат передаче и действительны только в течение текущей кампании.

**Статья 6:** Субъект хозяйственной деятельности, желающий осуществлять функции сборщика, должен представить досье, включающее следующие элементы:

- копия действующего национального удостоверения личности;
- свидетельство о регистрации в отделении префектуры/коммуны сборщиков лома черных и цветных металлов;
- Две (2) фотографии на паспорт на белом фоне.

**Статья 7:** Получение профессиональной карточки покупателя обуславливается предоставлением досье, содержащим, в том числе:

- Реестр коммерческой деятельности и найма движимого имущества (RCCM);
- копия действующего национального удостоверения личности;
- свидетельство о принадлежности к промышленнику или экспортеру.
- две (02) фотографии на паспорт на белом фоне.

Профессиональные карточки сборщика и покупателя лома черных и цветных металлов выдаются Национальным управлением внутренней торговли.

Использование карточки профессионального сборщика и покупателя, выданной префектурой или муниципалитетом, ограничено исключительно геополитической территорией указанной префектуры или указанного муниципалитета.

### **РАЗДЕЛ II: ПЕРЕВОЗКА ЛОМА ЧЕРНЫХ И ЦВЕТНЫХ МЕТАЛЛОВ**

**Статья 8:** Перевозка лома черных и цветных металлов с другими товарами или продуктами, в частности пищевыми продуктами, запрещена. Перевозка должна осуществляться грузовиками, соответствующими нормам. Каждая партия загрузки должна сопровождаться накладной, выданной Начальником отдела торговли префектуры места происхождения груза. В транспортной накладной должны быть указаны, помимо прочего, маршрут следования, личные данные покупателя, количество купленного товара, место покупки и пункт назначения. Копия транспортной накладной направляется Директором по торговле префектуры в Национальное управление внутренней торговли одновременно с ежемесячным отчетом по коммерческой реализации.

### **ГЛАВА II: ЭКСПОРТ**

#### **РАЗДЕЛ III: ЭКСПОРТЕР**

**Статья 9:** Экспорт лома, используемого местными промышленными предприятиями,

запрещен.

**Статья 10:** Любая партия экспортируемого металлолома должна быть сертифицирована сортировочным центром, специально предназначенным для этой цели.

**Статья 11:** Экспорт лома черных и цветных металлов может осуществляться любым субъектом хозяйственной деятельности, физическим или юридическим лицом в соответствии с законодательством Гвинеи. Карточка профессионального экспортера лома черных и цветных металлов выдается Министерством торговли. **Статья 12:** Получение профессиональной карточки экспортера обуславливается предоставлением досье, содержащим, в том числе:

- копия профессиональной карточки, разрешающей импорт -экспорт;
- идентификационный номер налогоплательщика (ИНН);
- справка об обязанности возврата на родину иностранной валюты;
- регистрационный номер в Федерации экспортеров товара.

### **ГЛАВА III ДОКУМЕНТЫ НА ЭКСПОРТ ЛОМА ЧЕРНЫХ И ЦВЕТНЫХ МЕТАЛЛОВ**

**Статья 13:** Любая партия лома черных и цветных металлов, предназначенная для экспорта, должна иметь при прохождении Таможни следующие документы:

- действительная карт экспортера; Описательная экспортная декларация;
- коммерческий счет-фактура с указанием стоимости экспортируемой продукции;
- обязательство вернуть на родину валютные доходы.

### **ГЛАВА IV: МЕХАНИЗМ МОНИТОРИНГА КОММЕРЧЕСКОЙ РЕАЛИЗАЦИИ И ВОЗВРАТА НА РОДИНУ ВАЛЮТЫ**

**Статья 14:** Мониторинг возврата на родину валютной выручки от экспорта металлолома осуществляется Министерством торговли в сотрудничестве с Центральным банком Гвинейской Республики.

### **РАЗДЕЛ IV: ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 15:** Национальное управление внутренней торговли, Национальное управление внешней торговли и конкурентоспособности, Гвинейское агентство по содействию экспорту, Служба DDI/DDE, Главное таможенное управление, Торгово-промышленная палата и Палата Ремесел Гвинеи, Центральный банк Республики Гвинея, Федерация экспортеров металлолома, Региональные торговые инспекции, Торговые управления Префектур/Коммун несут ответственность за надлежащее применение настоящего Указа.

**Статья 14:** Все предыдущие положения, противоречащие настоящему Указу, отменяются.

**Статья 17:** Настоящий Указ, который вступает в силу с даты его подписания, будет зарегистрирован и опубликован в Официальном Бюллетене Республики.

Конакри, 06 января 2017 г.

**Марк ЙОМБУНО**

### **МИНИСТЕРСТВО РЫБОЛОВНОГО ПРОМЫСЛА, АКВАКУЛЬТУРЫ И МОРСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

### **УКАЗ A/2017/007/МРАЕМ/САВ/SGG ОТ 10 ЯНВАРЯ 2017, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЙ КРИТЕРИИ КАЧЕСТВА ВОДЫ, ИСПОЛЪЗУЕМОЙ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ ПРОДУКТОВ РЫБОЛОВНОГО ПРОМЫСЛА И АКВАКУЛЬТУРЫ.**

#### **МИНИСТР,**

В соответствии с положениями Конституции;

В соответствии с Указом D/2015/227/PRG/SGG от 30 декабря 2015 г. о назначении Премьер-министра, главы правительства;

В соответствии с Указом D/2015/226/PRG/SGG от 30 декабря 2015 г., о структуре правительства;

В соответствии с Указом D/2016/003/PRG/SGG от 4 января 2016 г. о назначении членов правительства;

Принимая во внимание Указ D/2013/127/PRG/SGG от 25 июля 2013 г. о создании, организации и функционировании Национального управления санитарного контроля за рыбной и аквакультурной продукцией;

Принимая во внимание Указ D/2016/PRG/SGG от 2016 г. о создании, организации и функционировании Национального управления санитарного контроля за рыбной и аквакультурной продукцией;

**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

**Статья 1:** Целью настоящего указа является установление стандартов качества воды, используемой при производстве льда и в перерабатывающей промышленности для продукции рыболовства и аквакультуры в целях подготовки, обработки, консервации или сбыта этих продуктов и их производных, предназначенных для потребления человеком.

**Статья 2:** Для целей настоящего указа под водой, используемой в промышленности по переработке продуктов рыболовного промысла и аквакультуры, подразумевается любая вода, предназначенная для целей, указанных в статье 1, в исходном состоянии, так и после обработки, из любого источника (см. приложения 1, 2 и 3). **Статья 3:** Положения настоящего указа применяются к любой воде, используемой в промышленности по производству льда и по переработке продукции рыболовства и аквакультуры, без ущерба для конкретных положений, содержащихся в других действующих национальных правилах, а в случае аквакультуры - без ущерба для конкретных положений, содержащихся в других действующих национальных нормативно-правовых актах.

**Статья 4:** Вода, используемая в промышленности по переработке продуктов рыболовного промысла и аквакультуры, должна быть пригодной для питья и соответствовать органолептическим, физико-химическим, микробиологическим критериям и другим параметрам, касающимся нежелательных и токсичных веществ, изложенных в приложениях к настоящему указу.

**Статья 5:** Работники, ответственные за производство льда и переработку продукции рыболовного промысла и аквакультуры, принимают необходимые меры для обеспечения того, чтобы используемая вода соответствовала, как минимум, требованиям настоящего указа. Они должны быть в состоянии учитывать источник (источники) снабжения (трубопровод, трубопроводы с промежуточным хранилищем, поверхностные воды, колодезные воды) и несут ответственность за обеспечение того, чтобы на предприятии использовалась вода питьевого качества.

Они должны быть в состоянии идентифицировать точки выхода воды. Сами они должны быть идентифицированы серийными номерами, таким образом, чтобы их можно было идентифицировать на плане.

**Статья 6:** Цвет труб для подачи питьевой или чистой морской воды должен отличаться от цвета для подачи не питьевой воды.

**Статья 7:** Отклонения от настоящего указа могут быть введены, чтобы принять во внимание:

- ситуации, связанные с характером и структурой земли, от которой зависит данный источник;
- ситуации, связанные с исключительными метеорологическими обстоятельствами.

Упомянутые выше отклонения ни в коем случае не могут касаться токсических и микробиологических факторов и не должны влечь за собой реального риска для здоровья населения.

**Статья 8:** В случае серьезных непредвиденных обстоятельств, отступления могут быть разрешены на очень ограниченный период.

В районах, где водоснабжение не может быть обеспечено каким-либо иным способом, превышение установленного срока не должно влечь за собой какой-либо риск для здоровья населения. **Статья 9 :** Ответственные руководители фабрик по производству льда и предприятий по переработке продукции рыболовного промысла и аквакультуры следят за тем, что применение положений настоящего указа не влекло за собой, никоим образом, возможность разрешения, прямо или косвенно, на увеличение уровней загрязнения воды, используемой на этих предприятиях.

**Статья 10:** Положения настоящего указа применяются к любой воде, используемой в промышленности по производству льда и по переработке продукции рыболовства и аквакультуры, без ущерба для конкретных положений, содержащихся в других действующих национальных нормативно-правовых актах.

**Статья 11:** Директор Национального управления по санитарному контролю за рыбной продукцией и продуктами аквакультуры (ONSPA) несет ответственность за надлежащее

исполнение положений настоящего указа.

**Статья 12:** Настоящее постановление отменяет предыдущие противоречащие положения, вступает в силу с даты его подписания и будет опубликовано в Официальном журнале.

Конакри, 10 января 2017 г.

**Андре ЛУА**

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### ПЕРЕЧЕНЬ ПАРАМЕТРОВ

**Таблица А - Органолептические параметры**

| №  | Параметры | Выражение результатов                 | Предписанный уровень | Максимально допустимая концентрация | примечание                                                                                                                                                                                       |
|----|-----------|---------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | цвет      | мг/масштаб Pt/Co                      | 1                    | 20                                  |                                                                                                                                                                                                  |
| 2. | Мутность  | мг/л SiO <sub>2</sub> единиц джексона | 1<br>0,4             | 10. 4                               | Измерение в определенных обстоятельствах заменяется измерением прозрачности, оцениваемой посредством помещения на диск Секки. - Стандартный уровень: 6m -Максимально допустимая концентрация: 2m |
| 3. | Запах     | Коэффициент разбавления               | 0                    | от 2 до 12°с<br>от 3 до 25°с        | Приблизить к вкусовому определению                                                                                                                                                               |
| 4. | Вкус      | Коэффициент разбавления               | 0                    | от 2 до 12°с<br>от 3 до 25°с        | Приблизить к обонятельному определению                                                                                                                                                           |

**Таблица В - Физико-химические параметры (в связи с природной структуры воды)**

| №  | Параметры                   | Выражение результатов        | Уровень нормы | Максимально допустимая концентрация | примечание                                                                              |
|----|-----------------------------|------------------------------|---------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Температура                 | °C                           | 12            | 25                                  |                                                                                         |
| 2. | Концентрация ионов водорода | Единица pH                   | 6,5>pH<8,5    |                                     | Вода не должна быть агрессивной<br>Максимально допустимое значение: 9,5                 |
| 3. | Проводимость                | мкСсм <sup>-1</sup> при 20°с | 400           |                                     | Соответствие с минерализацией воды Значение, соответствующее сопротивлению, Ом/см: 2500 |
| 4. | Хлор                        | мг/л Cl                      | 25            | *                                   | Приблизительно соответствие, за пределами которого возникает риск возникновения         |

|    |         |         |     |     |                                                                     |
|----|---------|---------|-----|-----|---------------------------------------------------------------------|
|    |         |         |     |     | эффектов: 200 мг/л                                                  |
| 5. | Магний  | мг/л Mg | 30  | 50  |                                                                     |
| 6. | Кальций | мг/л Ca | 100 |     |                                                                     |
| 7. | Натрий  | мг/л Na | 20  | 200 | Значения этого параметра учитывают рекомендации рабочей группы ВОЗ. |
| 8. | Калий   | мг/л K  | 10  | 12  |                                                                     |

Таблица С - Микробиологические параметры

МИКРОБИОЛОГИЧЕСКИЕ КРИТЕРИИ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ (пределы качества согласно директиве 98/83/СЕ от 30 ноября 1998).

| Микробиологические параметры                               | Максимально допустимая концентрация (дезинфицированная вода) |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Аэробные микроорганизмы жизнеспособные при 37°C/24час КОЕ  | 20/ мл                                                       |
| Аэробные микроорганизмы жизнеспособные при 22°C/72 час КОЕ | 100/ мл                                                      |
| Общие колиформные бактерии / 100 мл                        | 0 в 95% случаев                                              |
| Фекальные колиформные бактерии / 100 мл                    | 0                                                            |
| Сульфитредуцирующие клостридии / 20 мл                     | 1                                                            |
| Стрептококк /100 мл                                        | 0                                                            |
| Сальмонеллы / 500 мл                                       | 0                                                            |
| Патогенные стафилококки / 1100 мл                          | 0                                                            |
| Escherichia coli                                           | 0 Значение параметра (Количество /100 мл)                    |
| Энтерококки                                                | 0 Значение параметра (Количество /100 мл)                    |

Таблица D - Химические параметры

| Параметры                                                        | Значение параметра | Единица измерения | Примечания               |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------------|
| Акриламид                                                        | 0,10               | мкг/л             | Примечание 1             |
| Сурьма                                                           | 5,0                | мкг/л             |                          |
| Мышьяк                                                           | 10                 | мкг/л             |                          |
| Аммоний                                                          | 0,05               | мг/л              |                          |
| Азот Къельдаль (N из NO <sub>2</sub> и NO <sub>3</sub> исключая) | 1                  | мг/л              |                          |
| Бензол                                                           | 1,0                | мкг/л             |                          |
| бенз[а] пирен                                                    | 0,010              | мкг/л             |                          |
| Бор                                                              | 1,0                | мг/л              |                          |
| Броматы                                                          | 10                 | мкг/л             | Примечание 2             |
| Кадмий                                                           | 5,0                | мкг/л             |                          |
| Винилиденхлорид                                                  | 0,5                | мкг/л             | Примечание 1             |
| Хром                                                             | 50                 | мкг/л             | Примечание 3             |
| Медь                                                             | 2,0                | мг/л              | Примечание 3             |
| Цианиды общие                                                    | 50                 | мкг/л             |                          |
| 1,2-дихлорэтан                                                   | 3,0                | мкг/л             |                          |
| Эпихлоргидрин                                                    | 0,10               | мкг/л             | Примечание 1             |
| Фториды                                                          | 1,5                | мг/л              |                          |
| Полициклические ароматические углеводороды                       | 0,10               | мкг/л             | Примечание 9             |
| Ртуть общая                                                      | 1,0                | мкг/л             |                          |
| Никель                                                           | 20                 | мкг/л             | Примечание 3             |
| Нитраты                                                          | 50                 | мкг/л             | Примечание 5             |
| Нитриты                                                          | 0,1                | мг/л              | Примечание 5             |
| Окисляемость (KMnO <sub>4</sub> )                                | 5                  | мг/л              | Измерение проводилось на |

|                                 |      |       |                                            |
|---------------------------------|------|-------|--------------------------------------------|
|                                 |      |       | горячем образце и в кислотной среде        |
| Пестициды                       | 0,10 | мкг/л | Примечания 6 и 7                           |
| Пестициды общие                 | 0,50 | мкг/л | Примечания 6 и 8                           |
| Свинец                          | 10   | мкг/л | Примечания 3 и 4                           |
| Селен                           | 10   | мкг/л |                                            |
| Тетрахлорэтилен и Трихлорэтилен | 10   | мкг/л | Сумма концентраций определенных параметров |
| Итого тригалометана (ТГМ)       | 100  | мкг/л | Примечания 10                              |
| Мутность                        | 1    | NTU   |                                            |

**Примечание 1:** Параметрическое значение относится к остаточной концентрации манометра в воде, рассчитанной в соответствии с техническими условиями максимальной миграции соответствующего полимера при контакте с водой.

**Примечание 2:** По возможности, без ущерба для дезинфекции, государственные органы должны стремиться к снижению значения.

**Примечание 3:** Это значение применяется к образцу воды, предназначенной для потребления человеком, отобранному на кране подходящим методом отбора проб, чтобы он являлся репрезентативным в плане среднего недельного значения, потребляемого потребителями.

**Примечание 4:** Параметрическое значение, применимое к свинцу, составляет 25 мкг/л.

**Примечание 5:** Государственные органы следят за тем, чтобы соблюдалось условие, в соответствии с которым концентрации (50 мг/л) для нитратов (N03) и (0,50 мг/л) для нитритов (N02) и чтобы значение 0,10 мг/л для нитритов достигалось водой, выходящей из очистных сооружений.

**Примечание 6:** Под «пестицидами» подразумеваются:

- органические инсектициды, органические гербициды,
- органические фунгициды,
- органические нематоды, органические акарициды,
- Органические альгициды,
- органические родентициды,
- органические продукты против плесени,
- сопутствующие продукты (особенно регуляторы роста) и их метаболиты, продукты распада и соответствующие реакции.

Должны контролироваться исключительно пестициды, которые могут присутствовать в данном списке.

**Примечание 7:** Параметрическое значение относится к каждому конкретному пестициду. В том, что касается альдрина, дильдрина, гептахлора и гептахлороксида параметрическое значение составляет 0,030 пг/л.

**Примечание 8:** Термин «Общее количество пестицидов» означает сумму всех определенных пестицидов, обнаруженных и количественно оцененных в рамках контрольной процедуры.

**Примечание 9:** Указанные соединения представляют собой: бензо (b) флуорантен, бензо (к) флуорантен, бензо (ghi) перилен, индено (1,2,3-кд) пирен.

**Примечание 10:** По возможности, без ущерба для дезинфекции, государственные органы должны стремиться к снижению значения.

Указанные соединения: хлороформ, бромформ, дибромхлорметан и бромдихлорметан.

Параметрическое значение для общего ТХМ составляет 150 мкг/л. Государственные органы должны принять все необходимые меры для максимально возможного снижения и соблюдения параметрического значения концентрации ТХМ в воде, предназначенной для потребления человеком.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Радиоактивность

| Параметры               | Значение параметра | Единица     | Примечания |
|-------------------------|--------------------|-------------|------------|
| Тритий                  | 100                | Беккерель/л | 8 и 10     |
| Общая индикаторная доза | 0,10               | мкСв/мл     | 9 и 10     |

**Примечание 8:** Периодичность контрольных мероприятий устанавливается компетентным органом после подписания соглашения с лабораторией, компетентной в данной сфере.

**Примечание 9:** За исключением трития, калия-40, радона и продуктов, образующихся в результате распада радона, компетентные органы устанавливают наиболее подходящие периодичности испытаний,

методы контроля и контрольные точки.

**Примечание 10:** Предложения, требуемые в соответствии с Примечаниями 8 и 9 относительно наиболее подходящей периодичности проведения контрольных мероприятий, методов контроля и контрольных точек, принимаются в соответствии с действующей процедурой.

### ПРИЛОЖЕНИЕ 3

**Минимальная частота отбора проб и анализа воды, предназначенной для потребления человеком, поставляемой из коммунальной водопроводной сети или с автоцистерны или используемой на предприятии, перерабатывающем продукты рыболовного промысла и аквакультуры.**

| Объем воды, подающейся или производимой каждый день в пределах зоны снабжения водой (Примечания 1 и 2), м <sup>3</sup> | Стандартный контроль: число отборов проб за год (Примечания 3, 4 и 5)         | Полный контроль: число отборов проб за год (Примечания 3 и 5)                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <100                                                                                                                   | (примечание 6)                                                                | (примечание 6)                                                                  |
| >100 < 1 000                                                                                                           | 4                                                                             | 1                                                                               |
| >1 000 < 10 000                                                                                                        | 4<br>+ 3 на каждый начатый участок по 1000 м <sup>3</sup> /д от общего объема | 1<br>+ 1 на каждый начатый участок по 3300 м <sup>3</sup> /д от общего объема   |
| >10 000 <100 000                                                                                                       |                                                                               | 3<br>+ 1 на каждый начатый участок по 10000 м <sup>3</sup> /д от общего объема  |
| >100 000                                                                                                               |                                                                               | 10<br>+ 1 на каждый начатый участок по 25000 м <sup>3</sup> /д от общего объема |

*Примечание 1: Зона поставки воды - это определенный географический район, где вода, предназначенная для потребления человеком, поступает из одного или нескольких источников и в пределах которой качество можно считать примерно одинаковым.*

*Примечание 2: Объемы - это средние объемы, рассчитанные за календарный год. Государственные органы могут использовать количество жителей в зоне поставки воды, а не объем воды, чтобы определить минимальную частоту контрольных мероприятий на основе потребления воды 200 л/день/чел.*

*Примечание 3: В случае кратковременного прерываемого водоснабжения государственные органы должны определять периодичность проверок воды, поставляемой автоцистерной или водоналивным танкером.*